



Nominativo Cliente: Comune di Fontaniva

**SERVIZIO DI NOLEGGIO E DI MANUTENZIONE DI SISTEMI
AUTOMATICI DI CONTROLLO DELLA VELOCITA'**

VERBALE DI INSTALLAZIONE E VERIFICA DELLA CORRETTA FUNZIONALITA' DELL'IMPIANTO

L'anno 2018 addì 20 del mese di giugno, presso il seguente sistema di controllo:

- ☐ del passaggio col rosso
- ☒ del superamento del limite di velocità

Anagrafica Impianto

Nome Impianto	FONTANIVA-SS53-KM_18+150_DIR_TV-VI
Identificativo Impianto	0018150
Numero di serie Impianto	FON-C2611-02-CV
Matricola Traffiphot III SR-Photor&V	593-100/60856

sito c/o Il Comune di Fontaniva (PD) in SS 53 Km 18+150 direzione TV-VI, in accordo col decreto di **Omologazione rilasciato dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti con prot. 4130 del 24/12/2004 alla Lindblad & Piana srl**, i sottoscritti:

- Sig. Mario Olivieri In qualità di Operatore della ditta Project Automation SpA di Monza (MB)
- SIG. GAZZOLA CARLO ^e In qualità di Rappresentante dell'Organo accertatore

Prendono atto di quanto segue:

1. Mario Olivieri dichiara di aver ultimato l'installazione e attivazione del suddetto impianto
2. Mario Olivieri unitamente al COMANDANTE GAZZOLA CARLO procedono alla verifica della corretta funzionalità dell'impianto, in accordo con quanto riportato nel Manuale per l'Utente consegnato all'Organo accertatore (come prescritto dal Decreto di Omologazione)



Si attesta inoltre che le prove di verifica funzionale hanno evidenziato la perfetta efficienza dell'impianto e si procede pertanto alla chiusura della presente verbalizzazione di cui è parte integrante la seguente documentazione:

- **Scheda di Configurazione impianto**
- **CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 B431_2018_ACCR_VX**

Letto, confermato e sottoscritto

Fontaniva, li 20 giugno 2018

Per Project Automation SpA
L'Operatore

Per Project Automation SpA
Il Responsabile

Per l'Organo accertatore
Rappresentante della Polizia locale

IL COMANDANTE
V. Com. Gazzola Carlo

Allegati: c.s.d.



Nominativo Cliente: Comune di Fontaniva

**SERVIZIO DI NOLEGGIO E DI MANUTENZIONE DI SISTEMI
AUTOMATICI DI CONTROLLO DELLA VELOCITA'**

Scheda di Configurazione Impianto

Nome Impianto	FONTANIVA-SS53-KM_18+150_DIR_TV-VI
Identificativo Impianto	0018150
Numero di serie Impianto	FON-C2611-02-CV
Matricola Traffiphot III SR-Photor&V	593-100/60856

Parametri Traffiphot III SR-Photor&V

Spira	1	2	3	4	5	6
Loop distance [m]	2.500					
Sensitività	7	7				
Frequency step	3	4				

Parametri flash

Potenza del flash interno 1: 1.5
Potenza del flash interno 2: 1.5

Per Project Automation SpA
L'Operatore

Per l'Organo accertatore
Il Comandante della Polizia locale



T.E.S.I S.r.l.
Sede: Zona Ind.le Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano, Arezzo

Tel +39 0575 422468 / +39 0575 420978
Fax +39 0575 421282

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre
Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Pagina 1 di 3
Page 1 of 3

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 B431_2018_ACCR_VX
Certificate of Calibration

- data di emissione date of issue	2018-06-20
- cliente customer	Project Automation S.p.A.
- destinatario receiver	Viale Elvezia, 42 Monza (MB) Comune di Fontaniva
- richiesta application	Piazza Umberto I, 1 - 35014 Fontaniva (PD) CPJA
- in data date	2017-02-15

Si riferisce a

Referring to

- oggetto item	Misuratore di velocità istantanea di veicoli
- costruttore manufacturer	RobotVisual SystemsGmbH divisione TRAFFIPAX
- modello model	Traffiphot III SR-Photor&V
- matricola serial number	FON-C2611-02-CV (impianto) + 593-100/60856 (misuratore) + 593-206/61893 (box)
- data delle misure date of measurements	2018-06-20
- registro di laboratorio laboratory reference	RLT/ACCR_2018_VX

Il presente certificato di taratura è emesso in base all'accreditamento LAT N°101 rilasciato in accordo ai decreti attuativi della legge n. 273/1991 che ha istituito il Sistema Nazionale di Taratura (SNT). ACCREDIA attesta le capacità di misura e di taratura, le competenze metrologiche del Centro e la riferibilità delle tarature eseguite ai campioni nazionali e internazionali delle unità di misura del Sistema Internazionale delle Unità (SI). Questo certificato non può essere riprodotto in modo parziale, salvo espressa autorizzazione scritta da parte del Centro.

This certificate of calibration is issued in compliance with the accreditation LAT N° 101 granted according to decrees connected with Italian law No. 273/1991 which has established the National Calibration System. ACCREDIA attests the calibration and measurement capability, the metrological competence of the Centre and the traceability of calibration results to the national and international standards of the International System of Units (SI).

This certificate may not be partially reproduced, except with the prior written permission of the issuing Centre.

I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando le procedure citate alla pagina seguente, dove sono specificati anche i campioni o gli strumenti che garantiscono la catena di riferibilità del Centro e i rispettivi certificati di taratura, in corso di validità. Essi si riferiscono esclusivamente all'oggetto in taratura e sono validi nel momento e nelle condizioni di taratura, salvo diversamente specificato.

The measurement results reported in this Certificate were obtained following the calibration procedures given in the following page, where the reference standards or instruments are indicated which guarantee the traceability chain of the laboratory, and the related calibration certificates in the course of validity are indicated as well. They relate only to the calibrated item and they are valid for the time and conditions of calibration, unless otherwise specified.

Le incertezze di misura dichiarate in questo documento sono state determinate conformemente alla Guida ISO/IEC 98 e al documento EA-4/02. Solitamente sono espresse come incertezza estesa ottenuta moltiplicando l'incertezza tipo per il fattore di copertura k corrispondente ad un livello di fiducia di circa il 95 %. Normalmente tale fattore k vale 2.

The measurement uncertainties stated in this document have been determined according to the ISO/IEC Guide 98 and to EA-4/02. Usually, they have been estimated as expanded uncertainty obtained multiplying the standard uncertainty by the coverage factor k corresponding to a confidence level of about 95%. Normally, this factor k is 2.

Il Responsabile del Centro
Head of the Centre
Ing. Marco Porpora



T.E.S.I S.r.l.
Sede: Zona Ind.le Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano, Arezzo

Tel +39 0575 422468 / +39 0575 420978
Fax +39 0575 421282

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre
Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Pagina 2 di 3
Page 2 of 3

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 B431_2018_ACCR_VX
Certificate of Calibration

1-MODALITA' E CONDIZIONI DI MISURA

L'oggetto in taratura è un misuratore di velocità istantanea di veicoli a installazione fissa, basato su spire magnetiche.

La postazione di misura è situata a Fontaniva - SS 53 km 18 + 150 direzione TV-VI

La taratura è stata effettuata transitando con diversi veicoli nello spazio di rilevazione dello strumento in taratura (UUT - Unit Under Test) e misurando simultaneamente la velocità con il sistema di misura del Centro (v_{ref}) e con quello in taratura (v_{uut}). I risultati di misura riportati nel presente Certificato sono stati ottenuti applicando la procedura P_AUTOV1 revisione 11a.

La catena di riferibilità ha origine dai campioni di prima linea:

PRIM_TF1 matricola N. 06179 munito di Certificato di Taratura N. 18-0295-01 emesso dall'Istituto Nazionale Ricerca Metrologica "I.N.R.I.M".

PRIM_LUN6 matricola N. TES0580 munito di Certificato di Taratura N. 1601749DSI emesso dal Centro LAT 52 KIWA.

La taratura è stata eseguita nelle seguenti condizioni:

- temperatura ambiente nel campo (26 +/- 3) °C ed umidità relativa (56 +/- 5) %

Sullo strumento in taratura sono state eseguite le seguenti operazioni:

- taratura

La distanza tra le spire 1-2 impostata sull'apparecchiatura in taratura (LOOP DISTANCE) è 2,500.

Non è stata effettuata alcuna operazione di messa in punto (regolazione).

Nelle tabelle seguenti viene riportata la stima dello scarto medio di velocità dello strumento in taratura rispetto al riferimento, insieme all'incertezza di taratura. Viene inoltre riportato lo scarto minimo e massimo misurato ed il valore massimo positivo calcolato assumendo un livello di fiducia superiore al 99,7%.

Il Responsabile del Centro



T.E.S.I.S.r.l.
Sede: Zona Ind.le Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano, Arezzo

Tel +39 0575 422468/+39 0575 420978
Fax +39 0575 421282

Centro di Taratura LAT N° 101
Calibration Centre
Laboratorio Accreditato di
Taratura



LAT N° 101
Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

Pagina 3 di 3
Page 3 of 3

CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 B431_2018_ACCR_VX
Certificate of Calibration

2-RISULTATI ED INCERTEZZE DI MISURA

2.1 Corsia di marcia

Stima dello scarto medio della velocità misurata dall'UUT rispetto al riferimento ($v_{UUT}-v_{ref}$):	-0,53 km/h
Incertezza estesa associata alla stima dello scarto:	0,18 km/h
Scarto di velocità minimo misurato:	-1,22 km/h
Scarto di velocità massimo misurato:	0,35 km/h
Scarto di velocità massimo positivo calcolato:	0,51 km/h
Numero di misure effettuate:	125

Il Responsabile del Centro



T.E.S.I S.r.l.

Sede: Zona Ind.le Castelnuovo, 242/B
52010 Subbiano, Arezzo

Tel +39 0575 422468 / +39 0575 420978
Fax +39 0575 421282

Centro di Taratura LAT N° 101

Calibration Centre

Laboratorio Accreditato di
Taratura

ALLEGATO AL CERTIFICATO DI TARATURA LAT 101 B431_2018_ACCR_VX
Attachment to the Certificate of Calibration

- data di emissione <i>date of issue</i>	2018-06-20
- cliente <i>customer</i>	Project Automation S.p.A. Viale Elvezia, 42 Monza (MB)
- destinatario <i>receiver</i>	Comune di Fontaniva Piazza Umberto I, 1 - 35014 Fontaniva (PD)

Si riferisce a

Referring to

- oggetto <i>item</i>	Misuratore di velocità istantanea di veicoli
- costruttore <i>manufacturer</i>	RobotVisual SystemsGmbH divisione TRAFFIPAX
- modello <i>model</i>	Traffiphot III SR-Photor&V
- matricola <i>serial number</i>	FON-C2611-02-CV (impianto) + 593-100/60856 (misuratore) + 593-206/61893 (box)
- data delle misure <i>date of measurements</i>	2018-06-20

Il certificato n.B431_2018_ACCR_VX riporta i risultati delle misure e le incertezze ad esse associate rilevate in fase di taratura **successiva a quella iniziale.**

Lo scarto medio misurato aumentato dell'incertezza di taratura è inferiore
al limite massimo per le verifiche successive a quella iniziale stabilito dal DM. 282 del 2017-06-13 pubblicato su GU
n. 177 del 2017-07-31.

Gli errori minimi e massimi misurati, tenuto conto dell'incertezza di taratura, sono conformi
ai limiti per le verifiche successive a quella iniziale stabiliti dal DM. 282 del 2017-06-13 pubblicato su GU n.177 del
2017-07-31.

La massima velocità raggiunta durante la taratura è stata 88 km/h.

Il Responsabile del Centro
Head of the Centre
Ing. Marco Porpora